

Offre active et compétences culturelles : intégration dans les soins de santé

Éléments abordés

Introduction

1

Une définition de la culture

2

Les compétences culturelles

3

L'influence de la culture sur la santé physique et mentale, les maladies et les soins

4

Les compétences culturelles dans les soins de santé



Introduction

L'offre active et les compétences culturelles sont fondamentales à l'accessibilité, à la sécurité et à la qualité des services de santé en français dans les communautés francophones en situation minoritaire. L'offre active et les compétences culturelles contribuent à faire tomber les barrières culturelles, linguistiques et autres, qui empêchent les membres de groupes minoritaires d'avoir accès à des soins de santé équitables.

L'UNESCO définit ainsi la culture :

«**La culture**, dans son sens le plus large, est considérée comme l'ensemble des traits distinctifs, spirituels et matériels, intellectuels et affectifs, qui caractérisent une société ou un groupe social. Elle englobe, outre les arts et les lettres, les modes de vie, les droits fondamentaux de l'être humain, les systèmes de valeurs, les traditions et les croyances.



La culture désigne l'ensemble des idées, des coutumes et des comportements (par exemple l'ethnie, la langue, les croyances spirituelles, le sexe, l'âge, l'orientation sexuelle, le genre, l'instruction) que les membres d'un peuple ou d'une société donnée ont en commun.

La culture est dynamique et évolutive. Elle est transmise d'une génération à l'autre. On la reconnaît souvent par la langue, la manière de se vêtir, la musique et les comportements. Elle est intégrée à tous les aspects de la vie d'une personne.

Les compétences culturelles consistent à reconnaître que la culture et les croyances d'une personne peuvent être différentes des nôtres. Elles impliquent d'être à l'écoute de soi et des autres et de développer des relations fondées sur le respect, l'inclusion, la reconnaissance et la valorisation des différences. Les compétences culturelles requièrent :

- **De reconnaître** qu'il existe des différences
- **De connaître** ses propres valeurs et croyances pour éviter de les imposer aux autres
- **D'être conscient** de ses préjugés pour être en mesure de les mettre de côté
- **De se renseigner** sur les particularités des différentes cultures ou sous-cultures, puisque la culture influence la manière dont une personne cherche de l'aide, s'exprime sur ses problèmes et ses difficultés
- **D'utiliser** ses connaissances culturelles pour communiquer
- **D'être curieux et motivé** et d'avoir le désir de s'engager envers des personnes d'autres cultures

L'influence de la culture sur la santé physique et mentale, les maladies et les soins

La culture a une influence considérable sur la santé. Elle joue sur la perception de la santé, de la maladie et de la mort, sur les croyances reliées aux causes des maladies, sur les approches à l'égard de la promotion de la santé, sur l'expérience et l'expression de la maladie et de la douleur, sur les lieux où les patientes et les patients se tournent pour obtenir de l'aide et sur le type de traitement que ceux-ci préfèrent. Le personnel de la santé ainsi que la patientèle sont influencés par leurs cultures respectives.



La culture a aussi une influence sur d'autres facteurs, dont les suivants :

- L'acceptation des mesures préventives (par exemple les vaccins)
- La volonté de discuter des symptômes avec le personnel de la santé
- Les décisions relatives au consentement au traitement

Les compétences culturelles dans les soins de santé

Pour le personnel de la santé, les compétences culturelles consistent à utiliser ses connaissances et ses compétences pour prodiguer des soins efficaces à des patientes et à des patients de cultures différentes. Le personnel soignant doit être conscient de son propre bagage culturel et démontrer une ouverture à celui des patientes et des patients. Il doit utiliser des aptitudes, des compétences et des stratégies pour faire tomber les préjugés et pour mettre l'accent sur des interventions culturellement adaptées.

Bien que les patientes et les patients ne s'attendent pas à ce que la professionnelle ou le professionnel de la santé connaisse son pays d'origine, ses croyances ou ses valeurs, il est important pour le personnel de la santé de reconnaître les différences et de démontrer son désir de comprendre les patientes et les patients afin de répondre aux besoins de ces derniers [1].

[1] Cleaver, S. R., Carvajal, J. K., et Sheppard, P. S. (2016). L'humilité culturelle : Une façon de penser pour orienter la pratique à l'échelle mondiale. *Physiotherapy Canada*, 68 (1), 2-4.

La sécurité culturelle désigne un échange médecin-patient où le patient se sent respecté et libre d'agir, et estime que sa culture et sa compréhension de la situation ont été reconnues avec respect. La sécurité culturelle a trait aux sentiments du patient lorsqu'il a recours à des soins de santé, tandis que la compétence culturelle désigne les aptitudes requises par le praticien pour que le patient se sente en sécurité [2].



La professionnelle ou le professionnel de la santé n'est pas seul responsable de l'offre de soins de santé de qualité, sécuritaires et culturellement adaptés. Il faut développer des stratégies à plusieurs niveaux : le système et les gouvernements, les organisations de services, et les communautés (Gauthier, 2017). Mais une réflexion sur ses propres compétences culturelles est nécessaire afin de participer à l'amélioration de l'accès à des services de santé équitables pour les personnes d'expression française, vivant dans les provinces et territoires où le français est minoritaire.

[2] National Aboriginal Health Organization. Cultural competency and safety: a First Nations, Inuit, and Métis Context & guidelines for health professionals 2007 [source citée en décembre 2015].

Références

L'Association des infirmières et infirmiers de l'Ontario, 2007, tiré de Les compétences culturelles : Un incontournable pour assurer des soins de qualité, L'art de superviser des stagiaires – formation avancée, CNFS-Volet université d'Ottawa

Cleaver, S. R., Carvajal, J. K., et Sheppard, P. S. (2016). L'humilité culturelle : Une façon de penser pour orienter la pratique à l'échelle mondiale. *Physiotherapy Canada*, 68 (1), 2-4.

National Aboriginal Health Organization. Cultural competency and safety: a First Nations, Inuit, and Métis Context & guidelines for health professionals 2007 [source citée en décembre 2015]. Disponible ici : <http://www.naho.ca/documents/naho/publications/UofT2007.pdf>. Tiré du Chapitre 3 La compétence et la communication culturelles. L'Association des facultés de médecine du Canada. <https://phprimer.afmc.ca/fr/partie-i/chapitre-3/>

Bibliographie

Association canadienne de protection médicale (2021). Sécurité culturelle — Influence de la culture sur la gestion de la santé et de la maladie. <https://www.cmpa-acpm.ca/fr/education-events/good-practices/professionalism-ethics-and-wellness/cultural-safety>

Encourager la compétence culturelle dans les soins infirmiers (2018). Association des infirmières et infirmiers du Canada. Remplace : Encourager la compétence culturelle dans les soins infirmiers (2010)

Établir un système de santé et de services sociaux respectueux des cultures (2016). Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest

Guide de référence du Cadre de mieux-être autochtone – Copyright © 2020, Thunderbird Partnership Foundation. Bothwell, ON (Œuvre originale publiée en 2014). https://thunderbirdpf.org/wpcontent/uploads/2022/03/guide_de_re%CC%81fe%CC%81rence_du_cadre_de_mieux-e%CC%82tre_autochtone.pdf

Les soins aux enfants néo-canadiens. L'influence de la culture sur la santé. <https://enfantsneocanadiens.ca/culture/How-Culture-Influences-Health>

